

21 Mas este genero não fac, senão por oração e jejum.

22 E convertendo elles em Galilea, disselhes Jesus: o filho do homem será entregue em mãos d'os homens.

23 E mataloham, mas a oterceiro dia resuscitara; e elles se entristecerão em grande maneira.

24 E como chegáão a Capernaum, viéão a Pedro os que cobravão as dragmas, e disserão: não paga vossò mestre as dragmas?

25 E elle disse: si. E entrando em casa, Jesus se lhe anticipou, dizendo, que te parece, simão? de quem cobraão os reys da terra os tributos, ou o censo? de seus filhos, ou dos alheios?

c Ou, renda, ou al. da.

26 Pedro lhe disse: dos alheios: dissellhe Jesus: logo livres são os filhos?

27 Mas porque os não escandalizemos, vae a o mar, e lança o enzol, e o primeiro peixe que vier, toma o e abrindo-lhe a boca, acharás hum ^d estatero; toma o, e dalho por my e por ty.

d Ou, huá moeda, que valia seis, ou sete vintens.

CAPITULO XVIII.

1 *Christo ensina pelo exemplo de hum menino quem he o major no reino dos ceos. 6 ^{que} castigo são dignos que escandalizão a alguem. 8 que não escandalizemos a os pequen^{ts}. 11 que para salvar vejo o Christo, como declara pela parábola de ovelhas desgeradas. 15 como nos avemos de aver na correição fraterna. 19 quam efficax he a comūn oração dos fieis. 21 que sempre essemos prestes para perdoar: o que se declara com parábola de hum rey que faz contas com seus servos.*

1 **N**aquella mesma hora se chegáão os discipulos a Jesus, dizendo, quem he porem o major n'õ reyno dos ceos?

2 E chamando Jesus a hum menino, pôlo n'õ mejo d'elles:

3 E disse: em verdade vos digo, que se vos não converterdes, e fordes como meninos, em maneira nenhuma entrareis no reyno dos ceos.

4 Assim que qualquer que se ^a abaixar como este menino, este he o major n'õ reyno dos ceos.

a Ou, huá milhar.

5 E qualquer que a hum tal menino receber em meo nome, a my merece.

6 Mas qualquer que escandalizar a hum d'estes pequenos que crem em my, melhor lhe fora que huá mó d'atafona lhe ouvera sido pendurada a o pescoço, e fora ^b anegado n'õ profundo do mar.

b Ou, se-
verido.

7 Ay do mundo por amor dos escandalos: porque necessario he que venhão escandalos; mas ay d'aquelle homem porquem o escandalo vem.

8 Portanto se tua mão, o teu pé te escandalizar, corta os, e lança os de ty; melhor te he entrar manco, ou aleyado na vida, do que tendo duas mãos, ou dous pees, ser lançada n'o fogo eterno.

c Ou, ar-
ranca s.

9 E se teu olho te escandalizar, tira o, e lança o de ty; que melhor te he entrar com hum olho na vida, do que tendo dous olhos, ser lançado no fogo do inferno.

10 Olhae não tenhaes em pouco a algum destes pequeninos; porque eu vos digo, que sempre seus anjos vêm, n'os ceos, a face de meu pae que está n'os ceos.

11 Porque vindo he o filho do homem a salvar o que se tinha perdido.

12 Que vos parece? se algum homem tivesse cem ovelhas, e se desgerasse huã d'ellas, não iria pelos montes, deixando as noventa e nove, em busca da que se tinha desgerado?

13 E se acontecesse achala, em verdade vos digo que mais se goza d'aquella, que das noventa e nove que não se desgerarão?

14 Assi não he a vontade de vossò pae que está n'os ceos, que se perca hum destes pequeninos.

d Ou, dian-
tedes ty.

15 Portanto se teu irmão pecar ^d contra ty, vae, e reprende o entre ty e elle sò; se te ouvir, a teu irmão ganhaste.

e Ou, todo
negotio.

16 Porem se [te] não ouvir, toma ainda comtigo hum ou dous, pera que em boca de duas, ou tres testemunhas, consista ^e toda palavra.

f Ou, igre-
ja.

17 E se os não ouvir a elles, dize o a ^f congregação; e se também não ouvir á congregação, tem o por hum gentio e publicano.

18 Em verdade vos digo, que tudo o que atardes n'a terra, será atado n'o ceo; e tudo o que desatardes n'a terra, será delatado n'o ceo.

19 Item, digovos que se dous de vos outros se concordarem na terra, em qualquer cousa que pedirem, lhes será feito por meu pae que está n'os ceos.

20 Porque a onde dous ou tres estiverem congregados em meu nome, ali estou eu n'o mejo d'elles.

21 Entoncez Pedro chegandose a elle, disse: Senhor, quantas vezes perdoarei a meu irmão, que pecar contra my? até sete?

22 Jesus lhe disse: não te digo eu até sete, mas ainda até setenta [vezes] sete.

23 Polo que semelhante he o reyno dos ceos a hum certo rey, que quis fazer contas com seu servos.

24 E começando a fazer contas, foilhe apresentado hum, que lhe devia dez mil talentos.

25 Mas este não podendo pagar, mandou o seu senhor vender a elle, e a sua mulher, e filhos, com tudo quanto tinha, e pagar [a divida]

26 Entoncez aquelle servo, postrandose, adorava o, dizendo, senhor, detem a ira pera comigo, e tudo te pagarei.

27 E o senhor movido a intima compaixão d'aquelle servo, foltou o, e perdooulhe a divida.

g Ou, suspende, ou usa de paciencia.

28 E fuido aquelle servo, achou hum de seus companheiros, que lhe devia cem dinheiros; e lançando mão [delle] affogava o, dizendo, paga me o que me deves.

29 Entoncez seu companheiro, postrandose a seus pees, rogavalhe, dizendo, detem a ira pera comigo, e tudo te pagarei.

30 Mas elle não quis, senão foi, e lançou o na prisão, até que pagasse a divida.

31 E vendo seus companheiros o que passava, entristecerão se muito; e vindo, declararão a seu senhor tudo o que passara.

32 Entoncez chamando o seu senhor, dissellhe: servo malvado; toda aquella divida te perdoei, porque me rogaste.

33 Não te convinha a ty tambem ter misericordia de teu companheiro, como eu tambem tive misericordia de ty?

34 Entoncez seu senhor indignado, entregou o a os executores, até que pagasse tudo o que lhe devia.

35 Assim fara tambem com vosco meu pae celestial, se de coração não perdoardes cada hum a vossos irmãos suas offensas.

CAPITULO XIX.

1 Christo fara muitos doentes. 3 responde a pergunta da catia de desquite. 9 ensina que não he licito a os casados largar hum a outro, salvo, por causa de fornicação. 11 e que dem da continentia não he dado a toder. 13 manda vir a sy os meninos, e os benze. 16 responde a pergunta de hum manco, que bem avia de fazer pera alcançar a vida eterna. 23 quam difficilmente entrara o rico no reino dos ceos. 27 que galardão receberão os que o seu, palamor de Christo, deixão.

1 E aconteceu que acabando Jesus estas palavras, passouse de Galilea, e vejo a os termos de Judea, passado o Jordão.

2 E seguirão o muitas companhas, e fãrou os ali.

3 Entoncez chegarão se a elle os phariseos, atentando o, e dizendolhe: he licito a o homem despedir por qualquer causa a sua mulher?

a Ou, deixar.

4 E